

TITLE VI Program of the 1964 Civil Rights Act

Arabic

حقوقك بموجب الباب السادس من قانون الحقوق المدنية لعام
1964

"لا يجوز استبعاد أي شخص في الولايات المتحدة، على أساس العرق أو اللون أو الأصل القومي، من المشاركة في أي برنامج أو نشاط يتلقى مساعدة مالية اتحادية أو حرمانه من مزاياه أو تعرضه للتمييز في إطار أي برنامج أو نشاط يتلقى مساعدة مالية اتحادية."

Portuguese

Seus direitos de acordo com o Título VI da Lei de Direitos Civis de 1964

"Nenhuma pessoa nos Estados Unidos, com base na raça, cor ou nacionalidade, deve ser excluída de participar, ter benefícios negados ou estar sujeita à discriminação em nenhum programa ou atividade do qual estiver recebendo assistência financeira do governo federal."

Spanish

Sus derechos en virtud del Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964

"No se podrá impedir la participación, negar beneficios, ni someter a discriminación a ninguna persona en los Estados Unidos en ningún programa o actividad que reciba ayuda económica federal por motivos de raza, color u origen nacional."

French

Vos droits en vertu du titre VI de la loi sur les droits civils de 1964

« Aucune personne aux États-Unis ne sera, pour des raisons de race, de couleur ou d'origine nationale, exclue de la participation à un programme ou à une activité bénéficiant d'une aide financière fédérale, ne se verra refuser les avantages de ce programme ou de cette activité, ni ne sera soumise à une discrimination ».

Somali

Xuquuqdaada Sida ku xusan Ciwaanka VI ee Xeerka Xuquuqda Madaniga ee 1964

"Ma jiro qof ku sugan Mareykanka, iyadoo loo eegayo isir, midab, ama asal qaran, oo laga saari karo ka qaybgalka, loona diidi karo faa'iidooyinka, ama laga takoori karo barnaamij kasta ama hawl kasta oo lagu helo kaalmada maaliyadeed ee Federaalka."

English

Your Rights Under Title VI of the Civil Rights Act of 1964

"No person in the United States, shall, on the grounds of race, color or national origin, be excluded for participation in, be denied the benefits of, or be subjected to discrimination on any program or activity receiving federal financial assistance."